



6 تشرين الأول/أكتوبر 2021
الأصل: اللغة الإنجليزية

الاجتماع الثاني والعشرون للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها

أنطاليا، تركيا، 7-10 كانون الأول/ديسمبر 2021

البند 3 من جدول الأعمال: المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت

مشروع القرار IG.25/9: تعديلات على الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر المتوسط في إطار المادة 15 من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية.

لأسباب تتعلق بحماية البيئة وضبط للتكاليف، تمت طباعة هذا المستند بعدد محدود. يرجى من السادة المندوبين إحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

مذكرة الأمانة العامة

اعتمدت الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها في اجتماعها العادي الحادي والعشرون (COP 21) (نابولي، إيطاليا، 2-5 كانون الأول/ديسمبر 2019) القرار IG.24/10 الذي كلف خطة البحر المتوسط لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج MED POL) بتحديث الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر المتوسط (يشار إليها فيما بعد باسم "الخطة الإقليمية").

ولتحقيق هذا الهدف، يقتضي القرار IG.24/10 الصادر عن الاجتماع العادي الحادي والعشرون للأطراف المتعاقدة إنشاء فريق عامل من الخبراء المعينين من قبل الأطراف المتعاقدة لمراجعة الخطط الإقليمية. عُقد اجتماعان للفرق العاملة في شهري آذار وأيار 2021. خلال هذه الاجتماعات، ناقش الخبراء المعينون التدابير المحدثة للخطة الإقليمية وأدخلوا العديد من التغييرات والتعديلات، لا سيما على التعريف الجديدة: التدابير القانونية والمؤسسية والتقنية، بما في ذلك تعزيز الأدوات الاقتصادية، والاقتصاد الدائري للبلستيك، والحد من التلوث البحري، خاصة التلوث بالبلستيك والجزئيات البلاستيكية، من المصادر البرية والبحرية.

يتضمن الملحق الأول لمشروع القرار هذا الخطة الإقليمية المحدثة الخاصة بإدارة القمامة البحرية. وهي تشمل عناصر جوهرية مقارنة بنسخة 2013 من الخطة الإقليمية. إذ تم على وجه التحديد، تقديم تعريفات جديدة؛ وتوسيع نطاق التدابير لتعزيز نهج الوقاية والاقتصاد الدائري في إطار أربع مجالات رئيسية: الأدوات الاقتصادية، والاقتصاد الدائري للبلستيك، والمصادر البرية والبحرية للقمامة البحرية. تستهدف التعديلات النفايات البلاستيكية والجزئيات البلاستيكية. علاوة على ذلك، تم إرفاق مرفقين جديدين بالخطة الإقليمية. يقدم الأول قائمة بالعناصر البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد؛ ويتضمن الثاني قائمة بالإضافات الكيميائية المثيرة للقلق المستخدمة في إنتاج البلاستيك بالإضافة إلى اتفاقية استكهولم. يشكل عام 2025 معلماً هاماً في تنفيذ الخطة الإقليمية حيث يتزامن مع الالتزامات بموجب الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة وإعلان نابولي.

يتضمن المرفق الثاني لمشروع القرار الخاص بـ "خطة العمل مع الجدول الزمني المحدد لتنفيذ المواد ذات الصلة من الخطة الإقليمية". طلب فريق الخبراء العامل المعني بتحديث الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في اجتماعه الأول (31 نيسان و 1 أيار 2021) من الأمانة تحديث خطة العمل هذه. تم تقديم خطة العمل في خريطة غانت مع تاريخي الانطلاق في الإنجاز والانتهاج منه.

يتضمن المرفق الثالث لمشروع القرار "موضوعات البحث المحتملة لدعم تنفيذ الخطة الإقليمية المحدثة". مرة أخرى، طلب الفريق العامل في اجتماعه الأول من الأمانة العامة تحديث موضوعات البحث.

يخصص برنامج العمل ما يقرب من 235,000 دولار أمريكي لتنفيذ الأنشطة لفترة السنتين 2022-2023 في إطار دعمه لتنفيذ الخطة الإقليمية المحدثة. تم تضمين كل هذا في النتيجة 1.1 من برنامج الاستراتيجية المتوسطة الأجل الأول؛ النتيجة 5.4 في إطار البرنامج التأسيسي الخامس للاستراتيجية متوسطة الأجل؛ والمخرجات 6.2 و 6.3 في إطار برنامج تمكين الاستراتيجية متوسطة الأجل السادس. كما يتم تقديم الدعم لتنفيذ الخطة الإقليمية من خلال المشروع الثاني لمكافحة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط الممول من قبل الاتحاد الأوروبي. يهدف المشروع الممول من الاتحاد الأوروبي إلى دعم تنفيذ الخطة الإقليمية على المستويات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية من خلال نطاق موسع من الأنشطة الرئيسية المدرجة في برنامج العمل 2022-2023. تبلغ الميزانية المخصصة لهذه الأنشطة التكميلية في إطار المشروع الثاني لمكافحة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط حوالي 300,000 دولار أمريكي.

تمت مراجعة الخطة الإقليمية المحدثة من قبل نقاط اتصال برنامج MED POL في اجتماعها الذي عقد في 27-28 أيار 2021 وقد أوصت بتقديمها إلى اجتماع نقاط اتصال خطة العمل الخاصة بالبحر المتوسط للنظر فيها.

تم تقديم مسودة القرار ومرفقاته إلى اجتماع نقاط الاتصال المعنية بخطة العمل الخاصة بالبحر الأبيض المتوسط 2021 (مؤتمر عبر الفيديو، 10-17 أيلول/سبتمبر 2021) التي قامت بمراجعتها وقررت تمريره كما هو وارد في هذه الوثيقة إلى الاجتماع الثاني والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 22) (أنطاليا، تركيا، 7-10 كانون الأول/ديسمبر 2021).

تود الأمانة أن تلفت انتباه الأطراف المتعاقدة إلى أن هناك ثلاثة أقسام بين قوسين معقوفين على التوالي في المادة 7.10 النقطتين (أ) و (ب) والمادة 9.15.3 النقطة (هـ).

مشروع القرار IG.25/9:

**تعديلات على الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر المتوسط
في إطار المادة 15 من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية.**

إن الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها في اجتماعهم الثاني والعشرين،

إذ تشير إلى قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 70/1 بتاريخ 25 أيلول/سبتمبر 2015، بعنوان "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030"،

وإذ تشير كذلك إلى قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة المؤرخ في 15 آذار/ مارس 2019، UNEP/EA.4/Res.21، بعنوان "نحو كوكب خالٍ من التلوث"،

وإذ تشير كذلك إلى قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة UNEP/EA.3/Res.7 بعنوان "القمامة البحرية والجزينات البلاستيكية" بتاريخ 6 كانون الأول/ديسمبر 2017؛ و UNEP/EA.4/Res.6 بعنوان "القمامة البلاستيكية البحرية والجزينات البلاستيكية" بتاريخ 15 آذار/مارس 2019؛ و UNEP/EA.4/Res.9 بعنوان "معالجة التلوث بالمنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد" بتاريخ 15 آذار/مارس 2029،

إذ تراعي المادة 8 من اتفاقية برشلونة، والتي بموجبها تلتزم الأطراف المتعاقدة باتخاذ جميع التدابير المناسبة لمنع تلوث منطقة البحر الأبيض المتوسط والتخفيف من حدته ومكافحته والقضاء عليه إلى أقصى حد ممكن وإعداد خطط وتنفيذها للحد من المواد السامة والثابتة والتي تكون عرضة للتراكم الأحيائي الناشئ عن مصادر برية والتخلص التدريجي منها؛

وإذ تراعي أيضًا بروتوكول حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث من المصادر والأنشطة البرية، المشار إليه فيما يلي باسم "بروتوكول المصادر البرية"، ولا سيما المادة 5 منه، حيث تتعهد الأطراف المتعاقدة بالقضاء على التلوث الناجم عن المصادر والأنشطة البرية، وتحقيقًا لهذه الغاية يجب وضع وتنفيذ خطط وبرامج عمل وطنية وإقليمية، تحتوي على تدابير وجدول زمنية لتنفيذها، والمادة 15 الفقرة 3 منها، حيث التدابير والجدول الزمنية الواردة في خطط العمل الإقليمية والبرامج المعتمدة بموجب المادة 15 ملزمة،

إذ تشير إلى القرار IG.24/10 بشأن العناصر الرئيسية للخطط الإقليمية الست للحد من/منع التلوث البحري من المصادر البرية؛ تحديث ملحقات المصادر البرية وبروتوكولات الإغراق في البحر التابعة لاتفاقية برشلونة، التي اعتمدها الأطراف المتعاقدة في اجتماعها الحادي والعشرين (COP21) (نابولي، إيطاليا، 2-5 كانون الأول/ديسمبر 2019)،

وإذ تدرك الحاجة الملحة إلى تعزيز العمل بالتآزر مع المبادرات الإقليمية والعالمية الأخرى ذات الصلة، للحد من القمامة البحرية وتقليلها، بما في ذلك التلوث بالبلاستيك والجزينات البلاستيكية الدقيقة وأثارها الضارة،

إذ تلتزم بزيادة الجهود المبذولة لمواجهة التحديات الإقليمية للوقاية من القمامة البحرية بطريقة ناجعة وفعالة من خلال الحد من تأثير بعض المنتجات البلاستيكية على منطقة البحر الأبيض المتوسط من خلال تطبيق مبادئ الاقتصاد الدائري، والمسؤولية الممتدة للمنتج والاستهلاك والإنتاج المستدامين لتحقيق حالة بيئية جيدة،

بعد النظر في تقرير اجتماع نقاط اتصال برنامج MED POL (عبر الفيديو، 27-28 أيار 2021)، واستنتاجات وتوصيات مجموعة تنسيق نهج النظام الإيكولوجي في اجتماعهم الثامن (عبر الفيديو، 9 سبتمبر 2021)

1. تعتمد التعديلات على الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط في إطار المادة 15 من بروتوكول المصادر البرية، المشار إليها فيما بعد باسم "الخطة الإقليمية بشأن القمامة البحرية"، الواردة في المرفق الأول بهذا القرار.

2. تعتمد المرفقات التالية لهذا القرار:

(أ) المرفق الثاني - "خطة عمل مع جدول زمني لتنفيذ المواد ذات الصلة من الخطة الإقليمية بشأن القمامة البحرية" لتوجيه وتسهيل عمل الأمانة والأطراف المتعاقدة بشأن التدابير ذات الأولوية فيما يتعلق بتنفيذ الخطة الإقليمية وتعبئة الموارد الخارجية لهذا الغرض، حسب الاقتضاء،

(ب) المرفق الثالث - "مواضيع البحث المحتملة" لتعزيز ودعم البحث العلمي من جانب الأطراف المتعاقدة والأوساط العلمية لسد الفجوات المعرفية بشأن مصادر القمامة البحرية وأثارها وكذلك لدعم تنفيذ التدابير ذات الصلة؛

(ج) الملحق الرابع - "قيم خط الأساس لعام 2021 وقيم العتبة للمؤشر المشترك 22 لبرنامج التقييم والرصد المتكاملين IMAP" لتسهيل تقييم الحالة البيئية الجيدة في البحر الأبيض المتوسط، في إطار الهدف البيئي 10 لبرنامج IMAP بشأن القمامة البحرية؛

3. تدعو الأطراف المتعاقدة إلى التنفيذ الفعال للخطط الإقليمية بشأن القمامة البحرية وتدابيرها وتقديم تقرير إلى الأمانة، وفقاً لما تنص عليه المادة 19؛

4. تطلب من الأمانة (MED POL و SCP/RAC) أن تقدم، بناءً على الطلب ورهنًا بتوافر الأموال، المساعدة اللازمة للأطراف المتعاقدة لتنفيذ التدابير المنصوص عليها في الخطة الإقليمية بشأن القمامة البحرية، وتحديدًا من خلال توفير دعم تنفيذ المبادئ التوجيهية التقنية التي تم تطويرها في إطار خطة عمل البحر الأبيض المتوسط (MAP) - منظومة اتفاقية برشلونة، بما في ذلك المبادئ التوجيهية الجديدة لمعالجة المنتجات البلاستيكية أحادية الاستخدام في البحر الأبيض المتوسط (UNEP MED WG.515/Inf.23)؛

5. تطلب من الأمانة (MED POL و SCP/RAC) تعزيز العمل الذي تقوم به خطة عمل البحر الأبيض المتوسط (MAP) - منظومة اتفاقية برشلونة بشأن تبادل أفضل الممارسات في إدارة القمامة البحرية ومكافحة التلوث البلاستيكي في المنتديات الدولية الأخرى، مثل برنامج العمل العالمي التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واتفاقيات وخطط عمل البحار الإقليمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)، والاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف والشراكات ذات الصلة، مثل شراكة النفايات البلاستيكية الخاصة باتفاقية بازل؛ والمساهمة بنشاط في العمل الذي تم تطويره في تلك المنتديات من خلال تقاسم وتعزيز جهود الأطراف المتعاقدة في مكافحة القمامة البحرية، بما في ذلك التلوث البلاستيكي؛

6. تحث الأطراف المتعاقدة والمنظمات الحكومية الدولية والوكالات المانحة والصناعة والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية على دعم تنفيذ التدابير المختلفة للخطط الإقليمية لمعالجة مياه الصرف الصحي في المناطق الحضرية وإدارة حمأة الصرف الصحي من خلال تقديم مساهمة مالية وتقنية وعلمية كافية.

7. تشجع عمل منصة القمامة البحرية، التي أنشأها عدد من أصحاب المصلحة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، لتسهيل تنفيذ الخطة الإقليمية بشأن القمامة البحرية وزيادة تنسيق الجهود من أجل منطقة البحر الأبيض المتوسط خالية من البلاستيك والقمامة، ولتحقيق هذا الهدف، تطالب الأمانة بمواصلة جهودها لتعزيز وتوسيع نطاق هذا المنبر التنسيق من خلال تضمين الصناعة، من بين أمور أخرى، من أجل تعظيم أوجه التآزر والتكامل والتأثيرات على الأرض بهدف تسهيل إنجازات الأهداف الطموحة للخطة الإقليمية بشأن القمامة البحرية بالتعاون الوثيق مع الأطراف المتعاقدة.

المرفق 2

الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط

الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط

الجزء الأول - أحكام عامة

المادة 1

الأساس المنطقي للخطة الإقليمية

1. قد يكون للقمامة البحرية آثار كبيرة على البيئة البحرية والساحلية على المستوى العالمي. وهي تأثيرات بيئية واقتصادية وصحية وثقافية، متجذرة في أنماط الإنتاج والاستهلاك السائدة لدينا. تنشأ المشكلة في الغالب من الأنشطة البرية والأنشطة البحرية، فضلاً عن الافتقار إلى الموارد المالية الحكومية، والافتقار العام إلى فهم المسؤولية المشتركة للجمهور والاستفادة المثلى من تطبيق أنظمة الإنفاذ القانونية التي يمكن أن تحد من التلوث.
2. يتمثل الأساس المنطقي لإعداد هذه الخطة الإقليمية في تحسين جودة البيئة البحرية والساحلية وفقاً لأحكام بروتوكول المصادر البرية وتحقيق الأهداف التي حددها قرار الأطراف المتعاقدة IG.20/4 في اجتماعها السابع عشر في عام 2012: القرار IG.20/4 - تنفيذ خريطة طريق تنفيذ نهج النظام الإيكولوجي التابع لخطة عمل البحر الأبيض المتوسط: الأهداف الإيكولوجية والتشغيلية المتوسطة والمؤشرات والجدول الزمني لتنفيذ خريطة طريق نهج النظام الإيكولوجي "اعتماد الإطار الاستراتيجي لإدارة القمامة البحرية" بتكلفة أقل بكثير من سيناريو عدم اتخاذ إجراء.

المادة 2

مجال ونطاق التطبيق

3. المنطقة التي تنطبق عليها هذه الخطة الإقليمية هي المنطقة المحددة في المادة 3 من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية، الفقرات (أ) و (ج) و (د).¹ تطبق الخطة الإقليمية على عمليات التصريف المشار إليها في المادة 4 (أ)² من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية وأي تصريف تشغيلي من السفن والمنصات وغيرها من الهياكل الاصطناعية في البحر.

المادة 3

تعريف المصطلحات

4. لغرض هذه الخطة الإقليمية:
(أ) معدات الصيد المتروكة أو المفقودة أو المهملة بطريقة أخرى أو أجزاء منها (ALDFG) أو معدات الصيد المهجورة (DFG) هي المصطلحات الجامعة لمعدات الصيد التجاري أو الترفيهي أو العناصر المتعلقة بتربية الأحياء المائية التي تم التخلي عنها أو فقدها أو التخلص منها بطريقة أخرى في البيئة البحرية؛
(ب) اتفاقية برشلونة تعني اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط لعام 1995 المشار إليها فيما يلي في هذه الوثيقة باسم اتفاقية برشلونة؛
(ت) "أفضل التقنيات المتاحة" على النحو المحدد في المرفق الرابع من بروتوكول المصادر والأنشطة البرية؛

المادة 3 من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية: ¹ منطقة البروتوكول:
تكون المنطقة التي ينطبق عليها هذا البروتوكول (المشار إليها فيما يلي باسم "منطقة البروتوكول"):
(a) منطقة البحر الأبيض المتوسط على النحو المحدد في المادة 1 من الاتفاقية؛
المياه على الجانب الأرضي من الخطوط الأساسية التي يقاس منها اتساع البحر الإقليمي ويمتد منها، في حالة المجاري المائية، حتى حد المياه العذبة؛
المياه الأجاجة والمياه المالحة الساحلية، بما في ذلك المستنقعات والبحيرات الساحلية؛ والمياه الجوفية المتصلة بالبحر الأبيض المتوسط.
² تطبيق المادة 4 من البروتوكول المتعلق بالمصادر البرية:

يطبق هذا البروتوكول: على التصريفات التي تنشأ من مصادر وأنشطة برية ومتفرقة داخل أراضي الأطراف المتعاقدة والتي قد تؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على منطقة البحر الأبيض المتوسط. يجب أن تشمل هذه التصريفات تلك التي تصل إلى منطقة البحر الأبيض المتوسط، على النحو المحدد في المادة 3 (أ) و (ج) و (د) من هذا البروتوكول، من خلال التصريفات الساحلية، أو الأنهار، أو المصبات، أو القنوات، أو المجاري المائية الأخرى، بما في ذلك تدفق المياه الجوفية، أو من خلال الجريان السطحي والتخلص منه تحت قاع البحر مع الوصول من الأرض.

- (ث) "أفضل الممارسات البيئية" على النحو المحدد في المرفق الرابع من بروتوكول المصادر والأنشطة البرية؛ يشير الاقتصاد الدائري، وهو نهج يساهم في أنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة، إلى نظام تحافظ فيه المنتجات والمواد والموارد على قيمتها واستخدامها في الاقتصاد، لأطول فترة ممكنة، وبالتالي تقليل النفايات عن طريق المشاركة والتأجير وإعادة الاستخدام والإصلاح، التجديد وإعادة التصنيع وإعادة التدوير، بدلاً من نماذج رميها أو التخلص منها؛
- (ح) المسؤولية الممتدة للمنتج تعني مجموعة من التدابير التي تتخذها الأطراف المتعاقدة لضمان أن يتحمل منتج المنتجات المسؤولية المالية أو المسؤولية المالية والتنظيمية لإدارة مرحلة النفايات في دورة حياة المنتج؛
- (خ) تعني معدات الصيد أي عنصر أو قطعة من المعدات المستخدمة في الصيد أو تربية الأحياء المائية لاستهداف الموارد البيولوجية البحرية أو التقاطها أو تربيتها أو التي تطفو على سطح البحر، ويتم نشرها بهدف جذب هذه الموارد البيولوجية البحرية والاستيلاء عليها أو تدميرها؛
- (د) تشمل النفايات جميع أنواع المواد الغذائية والنفايات المنزلية والتشغيلية وجميع المواد البلاستيكية ومخلفات البضائع ورماد المحارق وزيت الطهي ومعدات الصيد وجثث الحيوانات المتولدة أثناء التشغيل العادي للسفينة والتي يمكن التخلص منها بشكل مستمر أو دوري. لا تشمل النفايات الأسماك الطازجة وأجزائها الناتجة عن أنشطة الصيد التي تتم أثناء الرحلة، أو نتيجة لأنشطة الاستزراع المائي؛
- (ذ) تعني خطة العمل الوطنية الخاصة بالمصادر البرية خطط العمل الوطنية التي تحتوي على تدابير وجدول زمنية لتنفيذها والتي وضعتها الأطراف المتعاقدة وفقاً للمادة 5 من بروتوكول المصادر والأنشطة البرية كما أقرها الاجتماعان الرابع عشر والتاسع عشر للأطراف المتعاقدة بهدف تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي (SAP-MED) لمكافحة المصادر البرية في البحر الأبيض المتوسط التي اعتمدها الأطراف المتعاقدة في 1997 والأهداف البيئية القائمة على نهج النظام الإيكولوجي لخطة عمل البحر المتوسط/برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن التلوث والقمامة؛
- (ر) بروتوكول المصادر والأنشطة البرية LBS يعني بروتوكول حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث من المصادر والأنشطة البرية، 1996، المشار إليه فيما بعد باسم بروتوكول المصادر البرية؛
- (ز) التسرب يشسر إلى التخلص غير المقصود من النفايات في البيئة البحرية؛
- (س) حقيبة حمل بلاستيكية خفيفة الوزن: حقيبة حمل بلاستيكية بسمك جدار أقل من 50 ميكرون؛
- (ش) القمامة البحرية، بصرف النظر عن الحجم، تعني أي مادة صلبة ثابتة أو مصنعة أو معالجة، أو يتم تركها أو التخلص منها أو التخلي عنها في البيئة البحرية والساحلية؛
- (ص) رصد القمامة البحرية على المدى الطويل، والقياس الموحد، ومراقبة وتقييم القمامة على الشواطئ، في عمود الماء بما في ذلك سطح البحر وقاع البحر وفي الكائنات الحية من أجل تحديد أنواع القمامة وكمياتها ومصادرها ومساراتها وتقييم فعالية التدابير وما إذا كان قد تم تحقيق حالة بيئية جيدة من خلال المقارنة مع القيم الأساسية والعتبة؛
- (ض) الميكروولتر هو جزء القمامة البحرية التي يقل حجمها عن 5 مم مع تقسيم إضافي إلى جسيمات دقيقة كبيرة (1-5 مم) وجسيمات دقيقة صغيرة (أقل من 1 مم)؛
- (ط) الجزيئات البلاستيكية، التي يتم تعريفها بشكل شائع على أنها جزيئات صلبة من صنع الإنسان تتكون من خليط من البوليمرات والمواد المضافة الوظيفية، أصغر من 5 مم؛
- (ظ) البلاستيك هو مادة تتكون من بوليمر، يمكن أن تضاف إليها مواد مضافة أو مواد أخرى، والتي يمكن أن تعمل كمكون هيكل رئيسي للمنتجات النهائية، باستثناء البوليمرات الطبيعية التي لم يتم تعديلها كيميائياً؛
- (ع) الجزيئات البلاستيكية الأولية هي جزيئات صغيرة مصممة للاستخدام التجاري المباشر (مثل مستحضرات التجميل والمنظفات ومكونات الدهانات)، أو للاستخدام غير المباشر (مثل حبيبات ما قبل الإنتاج)؛
- (غ) الجزيئات البلاستيكية الثانوية هي جزء من الجزيئات البلاستيكية الدقيقة في البيئة البحرية ينتج عن تحلل المواد البلاستيكية الأكبر حجماً إلى شظايا صغيرة عديدة بسبب القوى الميكانيكية و/أو العمليات الكيميائية الضوئية، وكذلك من مصادر التحلل الأخرى مثل زجاجات المياه والألياف في مياه الصرف الصحي من غسل الملابس وجزيئات المطاط المفقودة من الإطارات بسبب التآكل العادي؛
- (ف) المواد البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد: تعني عنصرًا أو منتجًا مصنوعًا كليًا أو جزئيًا من البلاستيك لم يتم تصوره؛ أو تصميمه أو وضعه في السوق لإنجاز، خلال فترة حياته، رحلات أو دورات متعددة من خلال إعادته إلى منتج لإعادة ملئه أو إعادة استخدامه لنفس الغرض الذي صمم من أجله؛
- (ق) النفايات تعني المواد أو الأشياء التي يتم التخلص منها أو التي يعتزم التخلص منها أو المطلوب التخلص منها بموجب أحكام القانون الوطني.

المادة 4 الأهداف والمبادئ

الأهداف

5. وتتمثل الأهداف الرئيسية للخطة الإقليمية فيما يلي:
- (أ) الحد من التلوث بالقمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط وتأثيره على خدمات النظام الإيكولوجي والموائل والأنواع وخاصة الأنواع المهددة بالانقراض والصحة والسلامة العامة وتقليل ذلك إلى الحد الأدنى؛
- (ب) إزالة أكبر قدر ممكن من القمامة البحرية الموجودة بالفعل؛
- (ت) التحقق من أن إدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط تتم وفقاً للمعايير والنهج الدولية المقبولة بالإضافة إلى تلك الخاصة بالمنظمات الإقليمية ذات الصلة وحسب الاقتضاء بما يتماشى مع البرامج والتدابير المطبقة في البحار الأخرى.
- (ث) تعزيز المعرفة والفهم بشأن القمامة البحرية وتأثيراتها؛
- (ج) دعم الأطراف المتعاقدة في تطوير وتنفيذ وتنسيق برامج الحد من القمامة، بما في ذلك خطط العمل الوطنية.

المبادئ

6. عند تنفيذ الخطة الإقليمية، تسترشد الأطراف المتعاقدة بما يلي:
- (أ) التكامل الذي يجب بموجبه أن تكون إدارة القمامة البحرية جزءاً لا يتجزأ من إدارة النفايات الصلبة والاستراتيجيات الأخرى ذات الصلة؛
- (ب) المنع الذي بمقتضاه ينبغي لأي تدبير لإدارة القمامة البحرية أن يهدف إلى معالجة منع تولد القمامة البحرية عند المصدر؛
- (ت) مبدأ الحيطة الذي بموجبه، لا يجوز استخدام الافتقار إلى اليقين العلمي الكامل كسبب لتأجيل التدابير الفعالة من حيث التكلفة لمنع التدهور البيئي عندما تكون هناك تهديدات بضرر جسيم أو لا يمكن إصلاحه؛
- (ث) مبدأ الملوث يدفع بموجبه تكاليف منع التلوث وتدابير التحكم فيه وخفضه وتحملها الملوث، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمصلحة العامة؛
- (ج) النهج القائم على النظام الإيكولوجي والذي بموجبه ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار بالكامل الآثار التراكمية للقمامة البحرية على النظام الإيكولوجي البحري والساحلي والموائل والأنواع، والملوثات والمواد الأخرى الموجودة في البيئة البحرية؛
- (ح) المشاركة العامة وإشراك أصحاب المصلحة؛
- (خ) الاستهلاك والإنتاج المستدامان اللذان بموجبهما يجب تحويل أنماط الاستهلاك والإنتاج الحالية غير المستدامة إلى أنماط مستدامة تفصل التنمية البشرية عن التدهور البيئي، ولا سيما من خلال استخدام النهج المنهجية التي تعالج الآثار البيئية على طول سلسلة القيمة، بما في ذلك الاقتصاد الدائري.

المادة 5 الحفاظ على الحقوق

7. يجب ألا تخل أحكام هذه الخطة الإقليمية بالأحكام الأكثر صرامة فيما يتعلق بإدارة محطات معالجة مياه الصرف الصحي الحضرية الواردة في الصكوك أو البرامج الوطنية أو الإقليمية أو الدولية الأخرى الحالية أو المستقبلية.

الجزء الثاني - التدابير والأهداف التشغيلية

المادة 6

اتساق وتكامل الإجراءات

8. تبذل الأطراف المتعاقدة قصارى جهدها لتنفيذ التدابير المنصوص عليها في المواد من 7 إلى 10، كما هو محدد في المواد ذات الصلة، بطريقة متسقة لتحقيق حالة بيئية جيدة والأهداف ذات الصلة بالقمامة البحرية. يجب إشراك مختلف الجهات الفاعلة في تطوير وتنفيذ التدابير المتفق عليها على النحو المنصوص عليه في المادة 17.

المادة 7

دمج التدابير المتعلقة بالقمامة البحرية في خطط العمل الوطنية الخاصة بالمصادر البرية

9. تقوم الأطراف المتعاقدة وفقاً للمادة 5 من بروتوكول المصادر البرية بوضع وتنفيذ خطط وبرامج عمل وطنية وإقليمية، منفردة أو مشتركة، حسب الاقتضاء، تتضمن تدابير وجداول زمنية لتنفيذها. عند القيام بذلك، يتعين على الأطراف المتعاقدة النظر في تحديث برامج العمل الوطنية المتعلقة بالمناطق البرية والبحرية بشكل دوري لإدماج القمامة البحرية وفقاً لأحكام هذه الخطة الإقليمية والوسائل الأخرى لأداء التزاماتها.
10. يجب أن تشمل خطة العمل الوطنية الخاصة بالمصادر البرية:
- (أ) وضع وتنفيذ سياسة مناسبة، وصكوك قانونية وترتيبات مؤسسية، بما في ذلك خطط إدارة مناسبة للنفايات الصلبة بما في ذلك أيضاً تلك التي تنشأ من أنظمة الصرف الصحي ومياه الأمطار، [النقاط الساخنة للقمامة البحرية من الأنهار أو المصادر البرية الأخرى] التي يجب أن تتضمن تدابير الحد من النفايات البحرية وتقليلها؛
- (ب) برامج رصد وتقييم القمامة البحرية [بما في ذلك من النقاط الساخنة للنفايات البحرية التي تسهم في نقل القمامة إلى البيئة البحرية]؛
- (ت) تدابير وأهداف للحد من القمامة البحرية وتقليلها؛
- (ث) التدابير والأهداف لزيادة جمع النفايات البلاستيكية وإعادة تدويرها؛
- (ج) برامج إزالة القمامة البحرية الموجودة والتخلص منها بطريقة سليمة بيئياً وفقاً للتشريعات الوطنية بشأن إدارة هذا النوع من النفايات؛ و
- (ح) برامج التوعية والتثقيف.

المادة 8

الجوانب القانونية والمؤسسية

11. لغرض تنفيذ الخطة الإقليمية، تعتمد الأطراف المتعاقدة، حسب الاقتضاء، التشريعات اللازمة و/ أو تضع ترتيبات مؤسسية مناسبة لضمان كفاءة النفايات البحرية بما في ذلك النفايات البلاستيكية وتقليل الجزيئات البلاستيكية الدقيقة ومنع توليدها. تحقيقاً لهذا الهدف، تسعى الأطراف المتعاقدة ضمان:
- (أ) التنسيق المؤسسي، عند الضرورة، بين هيئات السياسات الوطنية ذات الصلة والمنظمات والبرامج الإقليمية ذات الصلة، من أجل تعزيز التكامل؛
- (ب) التنسيق والتعاون الوثيقين بين السلطات الوطنية والإقليمية والمحلية في مجال إدارة القمامة البحرية؛
12. بحلول عام 2028، على أبعد تقدير، تتخذ الأطراف المتعاقدة تدابير تنظيمية مناسبة لدمج القطاع غير الرسمي³ في مخططات جمع النفايات وإعادة تدويرها؛
13. بحلول عام 2025، تضع الأطراف المتعاقدة، حسب الاقتضاء، إطاراً تنظيمياً للمواد البلاستيكية القابلة للتحويل إلى سماد ليتم دمجها في سياسات إدارة النفايات الوطنية؛

³ يشير قطاع إعادة التدوير غير الرسمي إلى الأفراد أو المؤسسات المجتمعية الذين يشاركون في أنشطة استعادة المواد والنفايات التي لا يتم بالضرورة رعايتها أو تمويلها أو الاعتراف بها أو دعمها أو تنظيمها أو الإقرار بها من قبل سلطات النفايات الصلبة الرسمية.

14. يجب على الأطراف المتعاقدة أن تولي الاعتبار الواجب لتنفيذ الأحكام ذات الصلة من بروتوكولات⁴ اتفاقية برشلونة التي تؤثر على إدارة القمامة البحرية لتعزيز الكفاءة والتأزر وتعظيم النتائج.

المادة 9

الحد من القمامة البحرية

15. تمشياً مع أهداف ومبادئ الخطة الإقليمية، يجب على الأطراف المتعاقدة:

15.1 تطبيق الأدوات اللازمة إلى أقصى حد ممكن لتنظيم ومنع تلوث النفايات البحرية بما في ذلك النفايات البلاستيكية من المصادر البرية والبحرية، ولا سيما تنفيذ الأدوات الاقتصادية والحظر ومتطلبات التصميم:

(أ) المسؤولية الممتدة للمنتج؛

(ب) الأسواق الآمنة/ الرسمية للمواد البلاستيكية المعاد تدويرها التي تحفز على جمع النفايات البلاستيكية، وبالتالي تقلل من توليد النفايات البحرية؛

(ت) الحوافز المالية والاقتصادية أو غيرها من التدابير الفعالة بنفس القدر (مثل قيود السوق) لتشجيع التخلص التدريجي من الأكياس البلاستيكية الخفيفة الوزن وغيرها من المواد البلاستيكية ذات الاستعمال الواحد والتي توجد أكثر من غيرها وتسبب أكبر تأثير على البيئة البحرية والساحلية؛

(ث) ممارسات تجارية مبتكرة لمنع توليد النفايات البلاستيكية بما يتماشى مع نهج المسؤولية الممتدة للمنتج من خلال:

i. إنشاء نظام الإيداع / الاسترداد لصناديق البوليسترين القابلة للتوسيع في قطاعي الصيد التجاري والترفيهي وتربية الأحياء المائية.

ii. إنشاء نظام الإيداع/ الاسترداد لعلب الأطعمة والمشروبات، وإعطاء الأولوية عند الإمكان لإعادة استخدامها وإعادة تدويرها بما في ذلك أنظمة استرداد الدوائع للزجاجات والحاويات والعلب (مثل الزجاج والبلاستيك والألمنيوم).

(ج) أفضل الممارسات لإنشاء حوافز لـ:

i. سفن الصيد لاستعادة معدات الصيد المهجورة، وجمع أشياء أخرى من القمامة البحرية، وتسليمها إلى مرافق الاستقبال في الميناء؛

ii. تسليم المخلفات في منشآت الاستقبال المينائية مثل نظام الرسوم غير الخاصة.

15.2 تطبيق تدابير وقائية بحلول عام 2025 تهدف إلى تحقيق اقتصاد دائري للبلاستيك قدر الإمكان

(أ) تنظيم استخدام الجزيئات البلاستيكية الأولية، حسب الاقتضاء، من خلال تعزيز الالتزامات الطوعية (مثل خطط الاعتماد) أو الإجراءات الأخرى (مثل الصكوك القانونية)؛

(ب) تنفيذ سياسات المشتريات المستدامة التي تعطي الأولوية للتخلص التدريجي من المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد وتعزيز خيارات إعادة الاستخدام. ولتحقيق هذا الهدف، قد تنتظر الأطراف المتعاقدة في قائمة المواد البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد الواردة في المرفق الأول للخطة الإقليمية؛

(ت) إبرام اتفاقيات طوعية مع تجار التجزئة ومحلات السوبر ماركت لوضع هدف لتقليل استهلاك الأكياس البلاستيكية الخفيفة الوزن وكذلك بيع الأطعمة الجافة أو منتجات التنظيف بكميات كبيرة وإعادة تعبئة الحاويات الخاصة والقابلة لإعادة الاستخدام؛

(ث) وضع إجراءات ومنهجيات التصنيع جنباً إلى جنب مع صناعة البلاستيك لتقليل خصائص تحلل البلاستيك وتقليل البلاستيك الدقيق؛

(ج) تحديد المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد والتي توجد أكثر من غيرها وتؤثر على البيئة البحرية وتنفيذ تدابير سليمة للتخلص التدريجي من استهلاكها وإنتاجها وتقليل مخاطر أن ينتهي بها المطاف في البيئة البحرية. ولهذا الغرض، قد تنتظر الأطراف المتعاقدة بالإضافة إلى قائمة المواد البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد الواردة في

⁴ على وجه التحديد في إطار البروتوكول المتعلق بالتعاون في منع التلوث من السفن ، وفي حالات الطوارئ ، مكافحة تلوث البحر الأبيض المتوسط ، 2002 (مرافق استقبال الميناء) ؛ بروتوكول منع وإزالة تلوث البحر الأبيض المتوسط عن طريق الإغراق من السفن والطائرات أو الترميد في البحر ، 1995 (حظر إغراق النفايات) ؛ البروتوكول المتعلق بالمناطق المتمتعة بحماية خاصة والتنوع البيولوجي في البحر الأبيض المتوسط ، 1995 (الخطط الإقليمية لحماية الأنواع المهددة بالانقراض ؛ إنشاء مناطق SPA و SPAMIs) ؛ بروتوكول حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث الناجم عن استكشاف واستغلال الجرف القاري وقاع البحر وترتيبه التحتية ، 1994 (حظر التخلص من النفايات من المنشآت البحرية) ؛ وبروتوكول منع تلوث البحر الأبيض المتوسط من خلال نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود ، 1996

التذليل الأول، في قائمة المواد المضافة الكيميائية ذات الأهمية المستخدمة في إنتاج البلاستيك في التذليل الثاني للخطة الإقليمية؛

- (ح) وضع أهداف للتخلص التدريجي من إنتاج واستخدام المنتجات البلاستيكية غير القابلة لإعادة الاستخدام وغير القابلة لإعادة التدوير وغير القابلة للتحويل إلى سماد؛
- (خ) اتخاذ التدابير المناسبة لزيادة إعادة استخدام وإعادة تدوير البلاستيك تجاه المنتجات البلاستيكية الكلية؛
- (د) التخلص التدريجي من المضافات الكيميائية المستخدمة في المنتجات البلاستيكية، والتي قد يكون لها آثار خطيرة ولا رجعة فيها في كثير من الأحيان على صحة الإنسان والبيئة، ولا سيما المواد الكيميائية المدرجة بالفعل في اتفاقية استكهولم الواردة في المرفق الثاني لهذه الخطة الإقليمية؛
- (ذ) تشجيع استخدام البلاستيك المعاد تدويره وتثبيط استخدام البلاستيك والراتنجات والمواد المضافة التي تعيق إعادة تدوير المنتجات؛
- (ر) السعي لاستبدال المواد البلاستيكية التي تسبب تأثيرات كبيرة على البيئة البحرية بمواد ذات آثار إيجابية صافية تم التحقق منها من خلال تقييم دورة الحياة؛
- (ز) تنفيذ معايير توسيم المنتجات (بما في ذلك على العبوات) لتزويد المستهلكين بمعلومات واضحة وموثوقة عن الخيارات المستدامة؛
- (س) إنشاء خطط مخصصة لجمع المنتجات المنتهية الصلاحية وإعادة تدويرها مدعومة بنهج مسؤولية المنتج الممتدة؛
- (ش) تنفيذ تدابير لتقليل كمية القمامة البحرية المرتبطة بالصيد/ تربية الأحياء المائية؛
- (ص) توسيع وتكرار النماذج المستدامة التي توفر حلولاً لتقليل استهلاك المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد.

15.3 المصادر البرية

- (أ) بحلول عام 2025، تعتمد إدارة النفايات الصلبة الحضرية الأساسية على التخفيض عند المصدر، وتطبيق التسلسل الهرمي التالي للنفايات كأمر أولوية في تشريعات وسياسات منع وإدارة النفايات: الوقاية، التحضير لإعادة الاستخدام، إعادة التدوير، والاستعادة مرة أخرى، على سبيل المثال استعادة الطاقة والتخلص السليم بيئياً؛
- (ب) بحلول عام 2019، تنفيذ تدابير مناسبة لخفض/ إعادة استخدام/ إعادة تدوير النفايات من أجل تقليل نسبة نفايات التغليف البلاستيكية التي ينتهي بها الحال إلى مدفن القمامة أو الحرق دون استعادة الطاقة؛
- (ت) اتخاذ التدابير اللازمة بحلول عام 2020 لإغلاق مواقع النفايات غير القانونية الموجودة على الأرض في منطقة تطبيق هذه الخطة الإقليمية قدر الإمكان؛
- (ث) اتخاذ التدابير اللازمة بحلول عام 2027 لتحديد واستعادة واحتواء مدافن النفايات الساحلية التي تعتبر مصدرًا للقمامة البحرية قدر الإمكان.
- (ج) تطبيق وفقاً لتدابير إنفاذ التشريعات الوطنية والإقليمية لمكافحة الإغراق، وإلقاء القمامة على الشاطئ، والتخلص غير القانوني من مياه الصرف الصحي من المصادر البرية في البحر، والمنطقة الساحلية، و [الأنهار والمناطق الساخنة للقمامة البحرية] في منطقة تطبيق هذه الخطة الإقليمية؛
- (ح) مع الأخذ في الاعتبار حدوث ومدى تراكمات القمامة البحرية، وتحديد وتقييم بحلول عام 2025، آثار هذه التراكمات في مناطق المنبع من الأنهار وروافدها، وتطبيق تدابير لمنع أو تقليل تسربها إلى البحر الأبيض المتوسط، لا سيما خلال مواسم الفيضانات وغيرها من الظواهر الجوية المتطرفة؛
- (خ) تطبيق تدابير الإنفاذ لمنع وتقليل الإغراق غير المشروع وإلقاء القمامة غير القانوني ومعاينة مرتكبيه وفقاً للتشريعات الوطنية والإقليمية، ولا سيما في المناطق الساحلية والأنهار في منطقة تطبيق الخطة الإقليمية.

15.4 المصادر البحرية

- (د) وفقاً للمادة 14 من بروتوكول المنع والطوارئ، اختبار وتنفيذ كل الطرق والوسائل بحلول عام 2017، وذلك إلى أقصى قدر ممكن، لفرض تكلفة معقولة على استخدام مرافق الاستقبال في الموانئ أو عند الاقتضاء تطبيق نظام الرسوم غير الخاصة. ويتعين على الأطراف المتعاقدة أيضاً اتخاذ الإجراءات اللازمة لتزويد السفن التي تستخدم موانئها بالمعلومات المحدثة ذات الصلة بالالتزامات الناشئة عن المرفق الخامس من اتفاقية ماربول وتشريعاتها المعمول بها في هذا المجال."

- (د) تنفيذ تدابير محددة بحلول عام 2025 بهدف منع وتقليل تأثير القمامة البحرية في المناطق المحمية البحرية (MPAs) والمناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص (SPAMIs)؛
- (ر) اختبار وتنفيذ إلى أقصى حد ممكن بحلول عام 2017 "وضع العلامات على العتاد للإشارة إلى الملكية" و "تقليل محاصيل الصيد من خلال استخدام المحاييد البيئي عند تدهور مفهوم الشباك والسلال والفخاخ"، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة في قطاع صيد الأسماك؛
- (ز) تطبيق تدابير فعالة من حيث التكلفة بحلول عام 2020 لمنع أي نفايات بحرية من أنشطة التجريف مع مراعاة المبادئ التوجيهية ذات الصلة المعتمدة في إطار بروتوكول الإغراق التابع لاتفاقية برشلونة؛
- (س) اتخاذ التدابير اللازمة لضمان قيام السفن السياحية التي ترفع علمها أو تدخل موانئها بتنفيذ إجراءات تقليل النفايات وجمعها وتخزينها ومعالجتها والتخلص منها؛
- (ش) اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز أفضل الممارسات لمنع النفايات البلاستيكية وخاصة المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد في السياحة والأنشطة الترفيهية بما في ذلك الشحن البحري، بما في ذلك من خلال التعاون الإقليمي؛
- (ص) تنفيذ تدابير للوقاية والاستجابة والعلاج فيما يتعلق بالقمامة من الحوادث البحرية، بما في ذلك الحاويات المفقودة في البحر.

المادة 10

إزالة القمامة البحرية الموجودة والتخلص منها بطريقة سليمة بيئياً

- 16 يجب على الأطراف المتعاقدة إزالة القمامة المتراكمة الموجودة، حيثما تكون سليمة بيئياً وفعالة من حيث التكلفة والتي تخضع لإجراء تقييم الأثر البيئي، ولا سيما من المناطق المحمية البحرية والمناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص، والقمامة التي تؤثر على الأنواع المهددة بالانقراض المدرجة في المرفق الثاني والثالث من المناطق المشمولة بحماية خاصة وبروتوكول التنوع البيولوجي. ولتحقيق هذا الهدف، تتعهد الأطراف المتعاقدة باختبار وتنفيذ التدابير التالية إلى أقصى حد ممكن بحلول عام 2019:
- (أ) تحديد تراكمات/ النقاط الساخنة للقمامة البحرية في البحر، بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، وتنفيذ برامج وطنية، حسب الاقتضاء، بشأن إزالتها المنتظمة والتخلص السليم منها؛
- (ب) تنفيذ حملات وطنية لتنظيف القمامة البحرية على أساس منتظم وتقييم فعاليتها؛
- (ت) تنفيذ حملات التنظيف على أساس منتظم يقودها أصحاب الامتياز/ المديرون/ السلطات المحلية المعنية بالشواطئ، بما في ذلك خارج الموسم السياحي؛
- (ث) المشاركة في الحملات والبرامج الدولية لتنظيف السواحل⁵؛
- (ج) تدعو المادة 10 (د) إلى تطبيق ممارسة "تبني شاطئاً" حسب اللزوم⁶ مماثلة وتعزيز⁶ دور المشاركة العامة فيما يتعلق بإدارة القمامة البحرية؛
- (ح) تطبيق صيد النفايات بطريقة سليمة بيئياً، بناءً على المبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات المتفق عليها، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة وبالشراكة مع الصيادين وضمان الجمع الكافي والفرز وإعادة التدوير و/ أو التخلص السليم بيئياً من القمامة التي يتم صيدها؛
- (خ) فرض تكاليف معقولة على استخدام مرافق الاستقبال في الموانئ أو تطبيق نظام الرسوم غير الخاصة، عند الاقتضاء، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة، عند استخدام مرافق استقبال في الموانئ لتنفيذ التدابير المنصوص عليها في المادة 10.
- 17 تختبر الأطراف المتعاقدة وتنفذ إلى أقصى حد ممكن بحلول عام 2017 ممارسات "صيد النفايات" السليمة بيئياً لتسهيل تنظيف القمامة العائمة والموجودة في قاع البحر التي يتم صيدها عرضاً و/ أو الناتجة عن سفن الصيد في الأنشطة العادية بما في ذلك معدات الصيد المتروكة.
- 18 تختبر الأطراف المتعاقدة وتنفذ إلى أقصى حد ممكن بحلول عام 2025، أنشطة مستهدفة لتوطين واسترجاع، وحيثما أمكن، إعادة استخدام أو إعادة تدوير معدات الصيد المتروكة بما في ذلك من خلال التقنيات الجديدة المستدامة بيئياً.

⁵ على سبيل المثال اليوم الدولي لتنظيف السواحل؛ يوم المحيط الخ.

⁶ على سبيل المثال مراقبة القمامة البحرية الخاص بوكالة البيئة الأوروبية

الجزء الثالث - التقييم

المادة 11

تقييم القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط

- 19 تقوم الأطراف المتعاقدة في إطار تنفيذ نهج النظام الإيكولوجي بتقييم حالة القمامة البحرية، وتأثير القمامة البحرية على البيئة البحرية والساحلية وصحة الإنسان، وكذلك الجوانب الاجتماعية والاقتصادية لإدارة القمامة البحرية على أساس منهجيات منسقة ومتفق عليها، إن أمكن، وبرامج رصد وطنية ودراسات استقصائية.
- 20 تقوم الأمانة بإعداد تقييم لحالة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط كل ست سنوات باستخدام نتائج برامج الرصد الوطنية والتدابير المطبقة بهدف معالجة القضايا ذات الأولوية والمعلومات الرئيسية وثغرات البيانات، وذلك باستخدام جميع البيانات الإقليمية والدولية الأخرى المتاحة ذات الصلة، وحيثما كان ذلك مناسباً، ردود الأطراف المتعاقدة على استبيانات محددة تتعلق بالقمامة البحرية من إعداد الأمانة.
- 21 يجب تقديم التقييم الأول لحالة القمامة البحرية في البحر المتوسط بناءً على المعلومات الموجودة إلى اجتماع الأطراف المتعاقدة بعد عامين من دخول الخطة الإقليمية حيز التنفيذ.

المادة 12

برنامج رصد القمامة البحرية في البحر المتوسط

- 22 استناداً إلى الأهداف الإيكولوجية لنهج النظام الإيكولوجي وبرنامج الرصد المتكامل، وبالتأزر مع المبادئ التوجيهية والوثائق الدولية والإقليمية ذات الصلة، يتعين على الأطراف المتعاقدة، على أساس مقترحات الأمانة، القيام بما يلي:
- (أ) إعداد البرنامج الإقليمي لرصد القمامة البحرية، كجزء من برنامج الرصد والتقييم المتكاملين (IMAP)؛
- (ب) إنشاء قاعدة بيانات إقليمية حول القمامة البحرية في عام 2016 والتي يجب أن تكون متوافقة مع قواعد البيانات الإقليمية أو الشاملة الأخرى؛
- (ت) إنشاء فريق الخبراء المعني بالبرنامج الإقليمي لرصد القمامة البحرية بحلول عام 2014، في إطار تنفيذ نهج النظام الإيكولوجي.
- 23 لغرض هذه الخطة الإقليمية وامتثالاً للالتزامات الرصد بموجب المادة 12 من اتفاقية برشلونة والمادة 8 من بروتوكول المصادر البرية، يتعين على الأطراف المتعاقدة أن تصمم بحلول عام 2017 برنامج رصد وطني بشأن القمامة البحرية.
- 24 يجب أن تتناول برامج الرصد الوطنية ما يلي:
- (أ) الحاجة إلى التنسيق والاتساق مع برنامج الرصد الإقليمي المتكامل القائم على نهج النظام الإيكولوجي والاتساق مع البحار الإقليمية الأخرى؛
- (ب) الجوانب المتعلقة برصد القمامة الناشئة من المدخلات النهرية؛
- (ت) الحاجة إلى مراقبة القمامة في المناطق عالية الحساسية (الأنواع المهددة بالانقراض، والموائل الرئيسية، وما إلى ذلك)، وفي المناطق المحمية البحرية والمناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص.
- 25 ولتحقيق هذا الهدف، كان على الأمانة أن تعد، بالتعاون مع المنظمات الإقليمية ذات الصلة، بحلول عام 2014، المبادئ التوجيهية لإعداد البرامج الوطنية لرصد القمامة البحرية.

الجزء الرابع - دعم التنفيذ

المادة 13

موضوعات البحث والتعاون العلمي

- 26 توافق الأطراف المتعاقدة على التعاون، بدعم من الأمانة، مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة والمؤسسات العلمية ذات الصلة، بشأن قضايا القمامة البحرية التي تتطلب مزيداً من البحث نظراً لتعقيدها.

المادة 14

مبادئ توجيهية خاصة

27 تقوم الأمانة، بالتعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية ذات الصلة، بإعداد مبادئ توجيهية خاصة، مع مراعاة المبادئ التوجيهية الموجودة عند الاقتضاء، لدعم وتسهيل تنفيذ التدابير المنصوص عليها في المادتين 9 و 10 من الخطة الإقليمية. مع مراعاة توافر الأموال الخارجية، يجب نشر هذه المبادئ التوجيهية بلغات منطقة البحر الأبيض المتوسط المختلفة.

المادة 15

المساعدة التقنية

28 لغرض تسهيل تنفيذ التدابير ورصد الالتزامات على النحو المنصوص عليه في المواد 7 إلى 10 و 12 من الخطة الإقليمية، يجب توفير المساعدة التقنية ونقل المعرفة والتكنولوجيا، بما في ذلك بناء القدرات، من قبل الأمانة إلى الأطراف المتعاقدة المحتاجة إلى المساعدة.

المادة 16

توعية الجمهور وتثقيفه

29 نظرًا لطبيعة مسألة إدارة القمامة البحرية، فإن تعزيز الوعي العام والتعليم، والمسؤولية المشتركة لجميع أصحاب المصلحة هي مكونات مهمة جدًا لإدارة القمامة البحرية.

30 لتحقيق هذا الهدف، تتعهد الأطراف المتعاقدة، إلى أقصى حد ممكن، حيثما كان ذلك مناسبًا، بالتآزر مع المبادرات القائمة في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة والبيئة، وبالشراكة مع المجتمع المدني، وأنشطة توعية وتثقيف الجمهور، بمدة كافية ومتابعة، فيما يتعلق بإدارة القمامة البحرية بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بالرفع وتعزيز الاستهلاك والإنتاج المستدامين.

المادة 17

مشاركة المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة

31 من أجل التنفيذ الفعال للخطة الإقليمية، يجب على الأطراف المتعاقدة تشجيع المشاركة المناسبة والشراكات مع مختلف أصحاب المصلحة بما في ذلك السلطات المحلية، والمجتمع المدني، والقطاع الخاص (المنتجون، وشركات جمع ومعالجة القمامة، وما إلى ذلك) وأصحاب المصلحة الآخرين حسب الاقتضاء:

- أ) السلطات الإقليمية والوطنية والمحلية؛
- ب) القطاع البحري؛
- ت) قطاع السياحة؛
- ث) مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛
- ج) الزراعة؛
- ح) الصناعة؛
- خ) المجتمع المدني.

المادة 18

التعاون الإقليمي والدولي

32 لغرض تسهيل تنفيذ الخطة الإقليمية، يتعين على الأمانة إقامة تعاون مؤسسي مع مختلف المؤسسات والمبادرات الإقليمية والعالمية ذات الصلة.

33 تتعاون الأطراف المتعاقدة بشكل مباشر أو بمساعدة الأمانة أو المنظمات الدولية والإقليمية المختصة لمعالجة حالات القمامة البحرية العابرة للحدود.

المادة 19

إعداد التقارير

- 34 وفقاً للمادة 26 من اتفاقية برشلونة والمادة 13، الفقرة 2(د) من بروتوكول المصادر البرية، يتعين على الأطراف المتعاقدة تقديم تقرير كل سنتين عن تنفيذ هذه الخطة الإقليمية، ولا سيما تنفيذ التدابير المذكورة أعلاه، الفعالية والصعوبات المصادفة والبيانات الناتجة عن برنامج الرصد على النحو المنصوص عليه في المادة 12 من هذه الخطة الإقليمية.
- 35 تستعرض الأطراف المتعاقدة كل سنتين حالة تنفيذ الخطة الإقليمية عند دخولها حيز النفاذ، على أساس التقرير الإقليمي الذي تعده الأمانة.

الجزء الخامس - أحكام ختامية

المادة 20

الجدول الزمني للتنفيذ

- 36 يتعين على الأطراف المتعاقدة تنفيذ هذه الخطة الإقليمية، ولا سيما التدابير المذكورة أعلاه وفقاً للجدول الزمني المشار إليها في المواد ذات الصلة من الخطة الإقليمية.

المادة 21

الدخول في حيز التنفيذ

- 37 تدخل الخطة الإقليمية الحالية حيز التنفيذ وتصبح ملزمة في اليوم الـ 180 بعد يوم الإخطار من قبل الأمانة وفقاً للفقرتين 3 و 4 من المادة 15 من بروتوكول المصادر البرية.

المادة 22

تدابير الإنفاذ

- 38 تتخذ الأطراف المتعاقدة الإجراءات اللازمة لإنفاذ هذه الإجراءات بما يتوافق مع أنظمتها الوطنية.

التذييل الأول

قائمة العناصر البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد

قائمة أولويات البحر الأبيض المتوسط الخاصة بالعناصر البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد لكل مجموعة من العناصر *

العناصر	مجموعة العناصر
أكياس	التغليف
مرشحات السجائر	المتعلقة بالتدخين
قناني المشروبات وسدادات وأغطية	تغليف المواد الغذائية والمشروبات
أكياس المقرمشات وأغلفة الحلوى	
أدوات المائدة والأطباق والصواني	أدوات لتغليف الأطعمة والمشروبات أثناء التنقل
القش والنمامات	
أكواب المشروبات وأغطية الكؤوس	
حاويات الطعام بما في ذلك تغليف الوجبات السريعة	
لتطبيقات الصحية، بما في ذلك أعواد القطن والمناديل المبللة والمناشف الصحية	عناصر المراض المغسولة
أقنعة وقفازات	معدات الحماية الشخصية

* مصدر المعلومات: المبادئ التوجيهية الإقليمية لمعالجة المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد في البحر الأبيض المتوسط (UNEP/MAP SCP/RAC 2021)

التذييل الثاني قائمة المضافات الكيميائية المثيرة للقلق المستخدمة في إنتاج البلاستيك

قائمة الملوثات العضوية الثابتة (POPs) المستخدمة كمواد مضافة في البلاستيك والمدرجة في التذييل أ (الإزالة) والتذييل ب (التقييد) لاتفاقية استكهولم اعتبارًا من عام 2021⁷

المرفق أ:

- الإيثر الثنائي الفينيل العشاري البروم (خليط تجاري، الإيثر الثنائي الفينيل العشاري البروم التجاري)
- المركبات الثنائية الفينيل السداسية البروم
- الدوديكان الحلقي السداسي البروم
- الإيثر الثنائي الفينيل السداسي البروم و الإيثر الثنائي الفينيل السباعي البروم (الإيثر الثنائي الفينيل الثماني البروم التجاري)
- الإيثر الثنائي الفينيل الرباعي البروم و الإيثر الثنائي الفينيل الخماسي البروم (الإيثر الثنائي الفينيل الخماسي البروم التجاري)
- بارافين مكثور قصير السلسلة
- حمض البيرفلوروكتانويك وأملاحه والمركبات المرتبطة به
- المركبات الثنائية الفينيل المتعددة الكلور
- نفتالين متعدد الكلور

المرفق ب:

- حمض السلفونيك البيرفلوروكتاني وأملاحه و فلوريد السلفونيل البيرفلوروكتاني

قائمة المواد المضافة المستخدمة في البلاستيك والتي تم تحديدها باعتبارها مادة مثيرة للقلق في الوثيقة الإعلامية لاجتماعات 2019 لمؤتمر الأطراف في اتفاقيات بازل وروتدام واستكهولم (UNEP / POPS / COP.9 / INF / 28 / Add.1 - المضافات البلاستيكية والسامة والاقتصاد الدائري: دور اتفاقيتي بازل واستكهولم) والقطاعات الرئيسية المعنية:

1. المواد المثيرة للقلق:

- معيقات اللهب: الإيثرات الثنائية الفينيل المتعددة البروم (PBDEs) بما في ذلك الإيثر الثنائي الفينيل الخماسي البروم التجاري (رباعي البروم ثنائي الفينيل وخماسي البروم ثنائي الفينيل)، والإيثر الثنائي الفينيل الثماني البروم التجاري (الإيثر الثنائي الفينيل السداسي البروم و الإيثر الثنائي الفينيل السباعي البروم)، والإيثر الثنائي الفينيل العشاري البروم (عشاري البروم ثنائي الفينيل)؛ عشاري البروم ثنائي الفينيل (DBDPE)؛ رباعي بروموبيسفينول أ (TBBPA)؛ معيقات اللهب الفوسفورية (مثل الفوسفات ثلاثي (2-كلورو إيثيل) (TCEP) والفوسفات ثلاثي (2-كلوريزوبروبيل) (TCPP)؛ البارافينات المكثورة القصيرة والمتوسطة والطويلة السلسلة (SCCPs, LCCPs, MCCPs)؛ حمض البوريك؛ الدوديكان الحلقي السداسي البروم (HBCDD)؛ الديكلوران بجميع أشكاله (مثل ديكلوران 602 و ديكلوران 603 و ديكلوران 604 و ديكلوران بلس)؛ سداسي برومو ثنائي الفينيل (HBB)؛ 1,2,4,6-مكرر ثلاثي بروموفينوكسي (الإيثان (BTBPE)؛ سداسي برومو البنزين (HBBz).
- المواد الكيميائية المشبعة بالفلور: حمض السلفونيك البيرفلوروكتاني (PFOS) وأملاحه و فلوريد السلفونيل البيرفلوروكتاني (PFOSF) وحمض السلفونيك البيرفلوروكتاني (PFHxS) وأملاحه والمركبات المرتبطة به، وحمض البيرفلوروكتاني (PFOA) وأملاحه والمركبات المرتبطة به.
- الفثالات: إسترات حمض الفثاليك (الفثالات)؛ (2-ethylhexyl)؛ فثالات (DEHP)؛ ديسونونيل فثالات (DiNP)؛ فثالات ثنائي إيزوديسيل (DiDP)؛ دي (2-بروبيل هيبنتيل) فثالات (DPHP).
- بيسفينول: بيسفينول - أ؛ 4-ثالثي-أوكتيلفينول؛ بيسفينول - ب؛ بيسفينول - ف؛ بيسفينول - س
- نونيلفينول: نونيلفينول (NP)؛ إيثوكسيلات نونيلفينول (NPE).

2. تُستخدم البوليمرات ومضافاتها على نطاق واسع في الفئات التالية من المنتجات الاستهلاكية:

- منتجات الأطفال.

⁷ اعتبارًا من عام 2021 - تخضع الإضافات الجديدة للمراجعة من قبل لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة لإدراجها في اتفاقية استكهولم: الديكلوران بلس (معيق اللهب) - UV 328 (مقاوم للتأكسد) وبالمثل، أوصت لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة بإدراج حمض السلفونيك البيرفلورو هكساني والأملاح والمركبات ذات الصلة بحمض السلفونيك البيرفلورو هكساني في المرفق ألف لاتفاقية استكهولم (القضاء).

- التعبئة والتغليف: المواد المتصلة بالأغذية والمشروبات .
- المعدات الكهربائية والإلكترونية والنفايات ذات الصلة (WEEE / النفايات الإلكترونية).
- المنسوجات والنجادة والأثاث.
- قطاع البناء.

المرفق الأول:

خطة عمل مع جدول زمني لتنفيذ المواد ذات الصلة من الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية

السنة المستهدفة المقترحة لتنفيذ التدابير														تدابير منع التلوث الرئيسية للتنفيذ في الخطة الإقليمية المحدثة لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط	المادة ذات الصلة (فقرة)			
2030	2029	2028	2027	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017			2016	2015	2014
																	اتخاذ تدابير تنظيمية مناسبة لدمج القطاع غير الرسمي في مخططات جمع النفايات وإعادة تدويرها	المادة 8 (12)
																	وضع إطار تنظيمي، حسب الاقتضاء، للمواد البلاستيكية القابلة للتسميد لإدماجها في سياسات إدارة النفايات الوطنية	المادة 8 (13)
																	تطبيق تدابير وقائية تهدف إلى تحقيق، قدر الإمكان، اقتصاد دائري للبلاستيك (تنظيم استخدام المواد البلاستيكية الأولية، وتنفيذ سياسات الشراء المستدامة، ووضع الاتفاقات الطوعية، ووضع الإجراءات ومنهجيات التصنيع، وتحديد المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد، وتحديد الأهداف للتخلص التدريجي من الإنتاج والاستخدام، وزيادة إعادة الاستخدام وإعادة التدوير، والتخلص التدريجي من المضافات الكيميائية المستخدمة في المنتجات البلاستيكية، والترويج لاستخدام البلاستيك المعاد تدويره، والبلاستيك البديل، وتنفيذ المعايير الخاصة بتوسيم المنتجات، وإنشاء خطط مخصصة للجمع وإعادة التدوير، وتقليل كمية القمامة البحرية المرتبطة بصيد الأسماك / تربية الأحياء المائية، وتوسيع نطاق النماذج المستدامة وتكرارها)	المادة 9 (15.2)
																	بحلول عام 2025، تعتمد إدارة النفايات الصلبة الحضرية الأساسية على التخفيض عند المصدر، وتطبيق التسلسل الهرمي التالي للنفايات كأمر أولوية في تشريعات وسياسات منع وإدارة النفايات: الوقاية، التحضير لإعادة الاستخدام، إعادة التدوير، والاستعادة مرة أخرى، على سبيل المثال استعادة الطاقة والتخلص السليم بيئياً؛	المادة 9 (15.3a)
																	تدعو المادة 9 (2) إلى تنفيذ تدابير مناسبة لخفض/ إعادة استخدام/ إعادة تدوير النفايات من أجل تقليل نسبة نفايات التغليف البلاستيكية التي ينتهي بها الحال إلى مدفن القمامة أو الحرق دون استعادة الطاقة؛	المادة 9 (15.3b)
																	اتخاذ التدابير اللازمة لإغلاق مواقع النفايات غير القانونية الموجودة على الأرض في منطقة تطبيق هذه الخطة الإقليمية قدر الإمكان؛	المادة 9 (15.3c)

السنة المستهدفة المقترحة لتنفيذ التدابير																	تدابير منع التلوث الرئيسية للتنفيذ في الخطة الإقليمية المحدثة لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط	المادة ذات الصلة (فقرة)
2030	2029	2028	2027	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014		
																	تحديد، وبقدر الإمكان، واستعادة واحتواء مدافن النفايات الساحلية التي تشكل مصدرًا للقمامة البحرية	المادة 9 (15.3d)
																	تحديد وتقييم آثار تراكمات القمامة البحرية في مناطق أعالي الأنهار وروافدها، وتطبيق تدابير لمنع أو تقليل تسربها إلى البحر الأبيض المتوسط	المادة 9 (15.3f)
																	اختبار وتنفيذ الطرق والوسائل، إلى أقصى حد ممكن، لفرض تكلفة معقولة لاستخدام مرافق الاستقبال في الميناء أو عند الاقتضاء، تطبيق نظام الرسوم غير الخاصة.	المادة 9 (15.4h)
																	تنفيذ تدابير محددة بهدف منع وتقليل تأثير القمامة البحرية في المناطق المحمية البحرية (MPAs) والمناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص (SPAMIs)	المادة 9 (15.4i)
																	اختبار وتنفيذ إلى أقصى حد ممكن "وضع العلامات على العتاد للإشارة إلى الملكية" و "تقليل محاصيل الصيد من خلال استخدام المحاييد البيئي عند تدهور مفهوم الشباك والسلال والفخاخ".	المادة 9 (15.4j)
																	تطبيق تدابير فعالة من حيث التكلفة لمنع أي قمامة بحرية ناجمة عن أنشطة التجريف	المادة 9 (15.4k)
																	اختبار وتنفيذ التحديد إلى أقصى حد ممكن بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين بتراكمات/ النقاط الساخنة للقمامة البحرية وتنفيذ البرامج الوطنية بشأن إزالتها المنتظمة والتخلص السليم منها	المادة 10 (16.a)
																	تنفيذ حملات وطنية لتنظيف القمامة البحرية على أساس منتظم وتقييم فعاليتها؛	المادة 10 (16.b)
																	تنفيذ حملات التنظيف على أساس منتظم يقودها أصحاب الامتياز/ المديرون/ السلطات المحلية المعنية بالشواطئ، بما في ذلك خارج الموسم السياحي؛	المادة 10 (16.c)
																	المشاركة في الحملات والبرامج الدولية لتنظيف السواحل؛	المادة 10 (16.d)
																	تطبيق ممارسة "تبئ شاطئاً" حسب الاقتضاء أو ممارسات مماثلة وتعزيز دور المشاركة العامة فيما يتعلق بإدارة القمامة البحرية؛	المادة 10 (16.e)

السنة المستهدفة المقترحة لتنفيذ التدابير														تدابير منع التلوث الرئيسية للتنفيذ في الخطة الإقليمية المحدثة لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط	المادة ذات الصلة (فقرة)			
2030	2029	2028	2027	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017			2016	2015	2014
																	تطبيق صيد النفايات بطريقة سليمة بيئيًا، بناءً على المبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات المتفق عليها، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة وبالشراكة مع الصيادين وضمان الجمع الكافي والفرز وإعادة التدوير و/ أو التخلص السليم بيئيًا من القمامة التي يتم صيدها؛	المادة 10 (16.f)
																	فرض تكاليف معقولة على استخدام مرافق الاستقبال في الموانئ أو تطبيق نظام الرسوم غير الخاصة، عند الاقتضاء، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة، عند استخدام مرافق استقبال في الموانئ لتنفيذ التدابير.	المادة 10 (16.g)
																	اختبار وتنفيذ ممارسات "صيد القمامة" السليمة بيئيًا إلى أقصى حد ممكن، بالتشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية المختصة، لتسهيل تنظيف القمامة العائمة والموجودة في قاع البحر التي يتم صيدها عرضًا و/ أو الناتجة عن سفن الصيد في أنشطتهم المعتادة بما في ذلك معدات الصيد المهجورة	المادة 10 (17)
																	تختبر الأطراف المتعاقدة وتنفذ إلى أقصى حد ممكن بحلول عام 2025، أنشطة مستهدفة لتوطين واسترجاع، وحيثما أمكن، إعادة استخدام أو إعادة تدوير معدات الصيد المتروكة بما في ذلك من خلال التقنيات الجديدة المستدامة بيئيًا.	المادة 10 (18)
																	تقييم القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط	المادة 11 (19-21)
																	إنشاء قاعدة بيانات إقليمية حول القمامة البحرية والتي يجب أن تكون متوافقة مع قواعد البيانات الإقليمية أو الشاملة الأخرى؛	المادة 12 (22.b)
																	إنشاء فريق خبراء معني بالبرنامج الإقليمي لرصد القمامة البحرية	المادة 12 (22.c)
																	تصميم برنامج وطني لرصد القمامة البحرية	المادة 12 (23)
																	وضع المبادئ التوجيهية لإعداد البرامج الوطنية لرصد القمامة البحرية	المادة 12 (25)
																	تقديم تقرير إقليمي عن تنفيذ الخطة الإقليمية.	المادة 19 (35)

المادة ذات الصلة (فقرة)	التدابير الأخرى التي التزمت الأطراف المتعاقدة قانونًا باتخاذها وفقًا للخطة الإقليمية دون مواعيد نهائية محددة	اقتراح من الأمانة العامة لتنفيذ الأنشطة ذات المواعيد النهائية غير الملزمة قانونًا
المادة 7 (9)	النظر في تحديث برامج العمل الوطنية المتعلقة بالمناطق البرية والبحرية بشكل دوري لإدماج القمامة البحرية وفقًا لأحكام هذه الخطة الإقليمية والوسائل الأخرى لأداء التزاماتها.	من المتوقع أن يتم تقديم خطط العمل الوطنية المحدثة النهائية من قبل الأطراف المتعاقدة في عام 2025.
المادة 8 (11.a)	ضمان التنسيق المؤسسي، عند الضرورة، بين هيئات السياسات الوطنية ذات الصلة والمنظمات والبرامج الإقليمية ذات الصلة، من أجل تعزيز التكامل؛	نظرًا لأنه من المقرر تنفيذ التدابير التنظيمية المتعلقة بالبلاستيك والقطاع غير الرسمي بموجب هذه المادة في وقت مبكر من عام 2025، يُنصح بتنفيذ التنسيق المؤسسي في موعد لا يتجاوز عام 2025.
المادة 8 (11.b)	ضمان التنسيق والتعاون الوثيقين بين السلطات الوطنية والإقليمية والمحلية في مجال إدارة القمامة البحرية؛	
المادة 9 (15.1)	تطبيق الأدوات اللازمة إلى أقصى حد ممكن لتنظيم ومنع تلوث النفايات البحرية بما في ذلك النفايات البلاستيكية من المصادر البرية والبحرية، ولا سيما تنفيذ الأدوات الاقتصادية، الحظر ومتطلبات التصميم، المسؤولية الممتدة للمنتج، والأسواق الآمنة / الرسمية للمواد البلاستيكية المعاد تدويرها، الحوافز المالية والاقتصادية، ممارسات الأعمال المبتكرة، أفضل الممارسات لخلق الحوافز	نظرًا لأن تدابير الحد من القمامة البحرية لتطبيق الاقتصاد الدائري للبلاستيك، ومعالجة مصادر التلوث البرية والبحرية يتم التخطيط لتنفيذها في الغالب بحلول عام 2025، يُنصح بوضع أدوات لتنظيم ومنع تلوث القمامة البحرية مسبقًا حتى عام 2025 من أجل ضمان التنفيذ الناجح للتدابير الأخرى.
المادة 9 (15.3.e)	تطبيق تدابير الإنفاذ لمكافحة الإغراق وإلقاء النفايات على الشاطئ والتخلص غير القانوني من مياه الصرف الصحي من المصادر البرية في البحر والمنطقة الساحلية والأنهار	تنفيذ تدابير الإنفاذ المتعلقة بالإغراق غير المشروع أمر بالغ الأهمية للنجاح في الحد من القمامة البحرية من المصادر البرية. نظرًا لأن هذه الإجراءات مخطط لها بشكل أساسي لعام 2025، يُنصح بتطبيق تدابير الإنفاذ قبل هذا التاريخ.
المادة 9 (15.3.g)	تطبيق تدابير الإنفاذ لمنع وتقليل الإغراق غير المشروع وإلقاء القمامة غير القانوني ومعاينة مرتكبيه وفقًا للتشريعات الوطنية والإقليمية، ولا سيما في المناطق الساحلية والأنهار في منطقة تطبيق الخطة الإقليمية	
المادة 9 (15.4.1)	اتخاذ التدابير اللازمة لضمان قيام السفن السياحية التي ترفع علمها أو تدخل موانئها بتنفيذ إجراءات تقليل النفايات وجمعها وتخزينها ومعالجتها والتخلص منها؛	تعود المواعيد النهائية لتدابير منع القمامة البحرية من المصادر البحرية إلى عام 2017. يُنصح بتنفيذ التدابير المتعلقة بتقليل النفايات من السفن السياحية وجمعها وتخزينها ومعالجتها والتخلص منها في أقرب وقت ممكن.
المادة 9 (15.4.m)	اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز أفضل الممارسات لمنع النفايات البلاستيكية وخاصة المنتجات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد في السياحة والأنشطة الترفيهية بما في ذلك الشحن البحري، بما في ذلك من خلال التعاون الإقليمي؛	
المادة 9 (15.4.n)	تنفيذ تدابير للوقاية والاستجابة والعلاج فيما يتعلق بالقمامة من الحوادث البحرية، بما في ذلك الحاويات المفقودة في البحر.	
المادة 12 (24)	يشمل تصميم برنامج وطني لرصد القمامة البحرية: (أ) المواءمة والاتساق مع برنامج الرصد الإقليمي المتكامل القائم على نهج النظام الإيكولوجي؛ (ب) الحاجة إلى رصد القمامة في المناطق عالية الحساسية (الأنواع المهددة بالانقراض، والموائل الرئيسية، وما إلى ذلك)، وفي المناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط (SPAMIs)؛ و (ج) الحاجة إلى رصد القمامة في المناطق عالية الحساسية (الأنواع المهددة بالانقراض، والموائل الرئيسية، وما إلى ذلك)، وفي المناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر الأبيض المتوسط (SPAMIs)	تعود المواعيد النهائية لإنشاء برامج رصد القمامة البحرية وتنفيذها إلى 2014 بمواعيد نهائية لاحقة مثل 2017. يُنصح في حالة عدم وجود برامج رصد بإنشاء هذه البرامج وتنفيذ أنشطة الرصد في أقرب وقت ممكن.

اقتراح من الأمانة العامة لتنفيذ الأنشطة ذات المواعيد النهائية غير الملزمة قانوناً	التدابير الأخرى التي التزمت الأطراف المتعاقدة قانوناً باتخاذها وفقاً للخطة الإقليمية دون مواعيد نهائية محددة	المادة ذات الصلة (فقرة)
يتم إعداد عدد من المبادئ التوجيهية المتعلقة بإدارة القمامة البحرية، أو هي قيد الإعداد. يجب أن يستمر تنفيذ النشاط ما دامت الحاجة إلى مثل هذه المبادئ التوجيهية موجودة.	إعداد مبادئ توجيهية خاصة، مع مراعاة المبادئ التوجيهية الموجودة عند الاقتضاء، لدعم وتسهيل تنفيذ التدابير المنصوص عليها في المادتين 9 و 10 من الخطة الإقليمية.	المادة 14 (27)
يعد تعزيز وعي الجمهور وتنقيفه شرطاً ضرورياً للتنفيذ الناجح لتدابير هذه الخطة الإقليمية. تنصح الأطراف المتعاقدة بوضع وتعزيز الآليات القائمة لتعزيز وعي الجمهور، في أقرب وقت ممكن، لأن الافتقار إلى مثل هذه الترتيبات له آثار ضارة على التنفيذ الناجح لجميع تدابير هذه الخطة الإقليمية.	تعزيز توعية الجمهور وتنقيفه	المادة 16 (29)
إن تشجيع المشاركة والشراكات مع مختلف أصحاب المصلحة أمر حاسم من أجل التنفيذ الفعال للخطة الإقليمية.	تشجيع المشاركة المناسبة، والشراكات مع مختلف أصحاب المصلحة	المادة 17 (31)
إنه أمر مستمر ينبغي متابعته كل فترة سنتين.	التعاون بشكل مباشر أو بمساعدة الأمانة أو المنظمات الدولية والإقليمية المختصة لمعالجة حالات القمامة البحرية العابرة للحدود.	المادة 18 (33)

المرفق الثالث

موضوعات بحثية محتملة لدعم تنفيذ الخطة الإقليمية لإدارة القمامة البحرية في البحر الأبيض المتوسط

مقدمة

يتطلب تطوير وتنفيذ التقييم والرصد، وكذلك تنفيذ التدابير في إطار هذه الخطة الإقليمية التعاون العلمي بين الأطراف المعنية. نظرًا لتعقيد إدارة القمامة البحرية، هناك عدد كبير من الموضوعات التي تتطلب مزيدًا من البحث. يتم عرض بعض الموضوعات البحثية المحتملة في القائمة أدناه:

مصادر وتوزيع وتكوين الفضلات البحرية

- تحديد (الحجم والنوع والأثر المحتمل) وتقييم مناطق التراكم (الخلجان المغلقة والدوامات والأودية ومناطق محددة في أعماق البحار) ومصادر القمامة، بما في ذلك الأنشطة البحرية (كيف ولماذا يتم التخلص من القمامة ومن القائم بذلك، وأنواع السفن/الأنشطة المعنية)، والأنشطة الصناعية والزراعية والحضرية والأنهار والمداخل المنتشرة. تطوير نظم المعلومات الجغرافية ورسم الخرائط المحددة لها.
- تقييم كمية وموقع معدات الصيد المفقودة.

تحلل القمامة البحرية

- تقييم معدلات تحلل الأنواع المختلفة من القمامة (البلاستيك، المواد القابلة للتحلل، البلاستيك الحيوي، إلخ) وما يتصل بها من قابلية الترشيح/امتصاص الملوثات.
- دعم البحث عن مواد جديدة (التحلل الكلي في البيئة).

جزئيات الفضلات الدقيقة

- تحديد المصادر الرئيسية (الكريات الصناعية ومنتجات النظافة الشخصية ذات الصلة بجسيمات القمامة الدقيقة).
- تحديد الضرر الناجم عن القمامة الدقيقة لتحديد الآثار الفيزيائية والكيميائية المحتملة على الحياة البرية والموارد البحرية الحية والسلسلة الغذائية.
- تحديد مؤشرات مناسبة للبحر الأبيض المتوسط لتقييم مشكلة القمامة الدقيقة وآثارها.

النمذجة

- تطوير أدوات نمذجة شاملة لتقييم وتحديد مصادر القمامة ومصيرها في البيئة البحرية (بما في ذلك تحديد مناطق التراكم و/أو المتأثرة بالمداخل العرضية وتقدير وقت البقاء).

العواقب والتأثيرات

- التأثيرات (المهلكة أو شبه المهلكة) في ظل ظروف بيئية مختلفة من التشابك، ولا سيما الأنواع المهددة والمحمية.
- فهم كيف تؤثر النفايات التي تبتلعها الكائنات البحرية، ولا سيما الأنواع المهددة والمحمية، على حالتهم الفسيولوجية والأعباء الكيميائية، ونقل من البقاء على قيد الحياة والاداء الإنجابي وتؤثر في النهاية على تجمعاتهم أو مجتمعاتهم.
- تقييم الخسارة المحتملة للأرصدة السمكية بسبب معدات الصيد المهجورة / المفقودة.
- تطوير مؤشرات التأثير (التأثير الجمالي، التأثيرات على الحيوانات والنباتات وصحة الإنسان).
- تقييم مخاطر نقل الأنواع الغازية.

التكاليف

- تقييم التكاليف المباشرة وفقدان الدخل للسياحة ومصايد الأسماك (خسائر في الدخل والمخزون، بما في ذلك الأنواع المحمية / المهددة بالانقراض).
- تقييم التكاليف الناتجة عن انسداد الأنهار وأنظمة تبريد محطات الطاقة الساحلية و/أو أنظمة تنقية مياه الصرف الصحي.
- فاعلية أدوات السوق المتعلقة بالقمامة البحرية.
- تطوير منهجيات مشتركة لتقييم تكاليف الإزالة (جمع القمامة البحرية والتخلص منها).

التوعية/التحسيس

- تقييم فعالية برامج التوعية والتحسيس بشأن نظافة الشواطئ.
- تطوير قاعدة بيانات لأفضل الممارسات.

الرصد

- دعم ترشيح الرصد (مناهج المراقبة المشتركة والقابلة للمقارنة، المعايير/خطوط الأساس، المعايير البيئية، نظام إدارة البيانات والتحليل/تأمين الجودة).
- تسهيل تنسيق بروتوكولات الرصد الخاصة ببحر البلطيق والبحر الأسود والبحر الأبيض المتوسط وشمال شرق المحيط الأطلسي.

- تطوير أنظمة الرصد والوقاية للمدخلات الضخمة والعرضية للنفايات في البيئة البحرية.

الجوانب الاجتماعية

- تطوير منهجيات مشتركة لجمع البيانات الاجتماعية والاقتصادية.
- تقييم المستويات المقبولة اجتماعيا للقمامة البحرية للجمهور والصناعة.
- تحديد وتعزيز تغييرات السلوك الاجتماعي الناجمة.
- تطوير مؤشر للتأثير الجمالي للقمامة.

الإجراءات الفنية

- تطوير أدوات لتقييم فعالية التدابير التي تهدف إلى تقليل كمية القمامة البحرية.
- تحديد مناطق التراكم ذات الأهمية.
- ترتيب الموانئ المراد تجهيزها حسب الأولوية بمرافق استقبال الميناء مع مراعاة الحركة البحرية المتوسطة.
- المشاركة في جمع القمامة البحرية العابرة للحدود والقضاء عليها، بما في ذلك التدخل في حالة الوضع الحرج.

قانوني / مؤسسي

- مقارنة ومواءمة أنظمة البحر الأبيض المتوسط الوطنية (التدابير القضائية والهيكل المؤسسية) مع الاتفاقيات الأخرى لدعم مخططات الإدارة المخصصة للقمامة البحرية.
- دعم وضع اتفاقية لمعالجة التلوث البلاستيكي

المرفق الرابع

قيم خط الأساس لعام 2021 وقيم العتبة للمؤشر المشترك 22 لبرنامج التقييم والرصد المتكاملين

الجدول 1: قيم خط الأساس لعام 2021 وقيم العتبة للمؤشر المشترك 22 لبرنامج التقييم والرصد المتكاملين

2021 قيم العتبة	2021 قيم خط الأساس	2016 قيم خط الأساس	فئات القمامة البحرية	مؤشرات برنامج التقييم والرصد المتكاملين IMAP Indicators
130 قطعة / 100 م	369 قطعة / 100 م	1400-450 قطعة / 100 م	القمامة البحرية على الشاطئ	المؤشر المشترك 22